

## ⚠ CAUTION: TO AVOID BATTERY LEAKAGE

1. Be sure to insert the batteries correctly and always follow the toy and battery manufacturers' instructions;
2. Do not mix old and new batteries or alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries;
3. Always remove weak or dead batteries from the product.

## IMPORTANT: BATTERY INFORMATION

Please retain this information for future reference. Batteries should be replaced by an adult.

## ⚠ CAUTION:

1. Always follow the instructions carefully. Use only batteries specified and be sure to insert them correctly by matching the + and - polarity markings.
2. Do not mix old batteries and new batteries, or standard (carbon-zinc) with alkaline batteries.
3. Remove exhausted or dead batteries from the product.
4. Remove batteries if product is not to be played with for a long time.
5. Do not short-circuit the supply terminals.
6. Should this product cause, or be affected by, local electrical interference, move it away from other electrical equipment. Reset (switching off and back on again or removing and re-inserting batteries) if necessary.
7. **RECHARGEABLE BATTERIES:** Do not mix these with any other types of batteries. Always remove from the product before recharging. Recharge batteries under adult supervision. **DO NOT RECHARGE OTHER TYPES OF BATTERIES.**

## ⚠ ATTENTION: POUR ÉVITER LES RISQUES DE FUITES

1. S'assurer d'insérer correctement les piles et de toujours suivre les indications des fabricants du jouet et des piles;
2. Ne pas utiliser de vieilles piles avec des piles neuves, ni des piles alcalines avec des piles standard au carbone-zinc ou des piles rechargeables au nickel-cadmium;
3. Toujours retirer les piles faibles ou usées du produit.

## DÉTAILS IMPORTANTS SUR LES PILES

Conserver cette information pour référence ultérieure. Les piles doivent être remplacées par un adulte.

## ⚠ ATTENTION:

1. Suivre les directives. N'utiliser que les piles recommandées et les insérer en respectant le sens des polarités + et - inscrites sur le jouet.
2. Ne pas utiliser de vieilles piles avec des piles neuves, ni des piles alcalines avec des piles au carbone-zinc.
3. Toujours retirer les piles faibles ou usées du produit.
4. Retirer les piles si le jouet doit rester inactif pour une longue période de temps.
5. Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation.
6. Si ce jouet provoque de l'interférence ou s'il en est affecté, il faut l'éloigner d'autres appareils électriques et procéder, si nécessaire, à une remise à l'état initial en l'éteignant et en le rallumant, ou encore en retirant et réinsérant ses piles.
7. **PILES RECHARGEABLES:** Ne pas utiliser celles-ci avec d'autres types de piles. Les retirer du jouet avant de les recharger sous la surveillance d'un adulte. **NE PAS RECHARGER LES AUTRES TYPES DE PILES.**

## ⚠ ADVERTENCIA: PARA EVITAR QUE LAS PILAS SE DERRAMEN

1. Asegúrese de que las pilas estén colocadas correctamente y de seguir las instrucciones de los fabricantes del juguete y de las pilas.
2. No combine pilas viejas con pilas nuevas, ni pilas alcalinas con pilas estándar (carbón y zinc) o con pilas recargables (níquel y cadmio).
3. Siempre retire del producto las pilas débiles o gastadas.

## IMPORTANTE: INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS

Conserve esta información para futura referencia. Las pilas deben ser cambiadas por un adulto.

## ⚠ ADVERTENCIA:

1. Siga cuidadosamente las instrucciones. Utilice sólo las pilas recomendadas y colóquelas respetando la polaridad + y - inscrita en el juguete.
2. No mezcle pilas gastadas con pilas nuevas, ni pilas alcalinas con pilas estándar (carbón/zinc).
3. Retire las pilas débiles o gastadas del juguete.
4. Retire las pilas del juguete en caso de que éste quede inactivo por un largo período.
5. No origine cortocircuitos en los bornes del compartimiento de las pilas.
6. Si el juguete provoca interferencias o es afectado por ellas, debe alejarlo de aparatos eléctricos y, si fuera necesario, reinicializarlo encendiéndolo y apagándolo, o bien sacando y reinsertando sus pilas.
7. **PILAS RECARGABLES:** No las combine con otros tipos de pilas. Retírelas siempre del juguete antes de recargarlas bajo la supervisión de un adulto. **NO RECARGUE LOS OTROS TIPOS DE PILAS.**



In the Night Garden characters and logo © Ragdoll Worldwide Limited 2007. In the Night Garden is a trademark of Ragdoll Worldwide Limited. Produced by Ragdoll. Licensed by BBC Worldwide Limited. BBC logo™ & © BBC 1996.



Product and colors may vary./ Le produit et les couleurs peuvent varier./ El producto y los colores pueden variar.  
©\* and/or TM\* & © 2007 Hasbro. All Rights Reserved. TM & © denote U.S. Trademarks. Hasbro Canada, 2350 de la Province, Longueuil, QC, Canada J4G 1G2.  
Imp. por: Servicios Mexicanos de Manufactura S. de R.L. de C.V. Cedros Business Park, Autopista Federal México-Querétaro, km 42,5 C.P.54600 Tepotzotlán, Estado de México. R.F.C. SMM-990712-156. Centro de Servicio para México: Tel.: 5876-2998 y para el interior de la República 01-800-712-6225. 35111/35110 asst PN 67761700 01/08



## TO REPLACE BATTERIES

Use a Phillips/cross head screwdriver (not included) to loosen screw in battery compartment cover (screw remains attached to cover). Remove cover. Remove and discard old batteries. Replace with 2 x 1.5V "AA" or R6 size batteries. Alkaline batteries recommended. Replace cover and tighten screw.

## POUR REMPLACER LES PILES

À l'aide d'un tournevis cruciforme (non inclus), desserrez la vis du couvercle du compartiment des piles (la vis demeure fixée au couvercle). Retirez le couvercle. Retirez et jetez les piles usées, et remplacez-les par 2 piles AA ou R6 de 1,5 V, alcalines de préférence. Remplacez le couvercle et serrez la vis.

## PARA CAMBIAR LAS PILAS

Con un destornillador en cruz (no incluido) afloja el tornillo de la tapa del compartimiento de las pilas (el tornillo permanecerá asido a la tapa). Quita la tapa. Saca y desecha las pilas gastadas. Coloca 2 pilas AA o R6 de 1,5 V. Se recomiendan pilas alcalinas. Vuelve a colocar la tapa y atornilla.



## BATTERIES INCLUDED

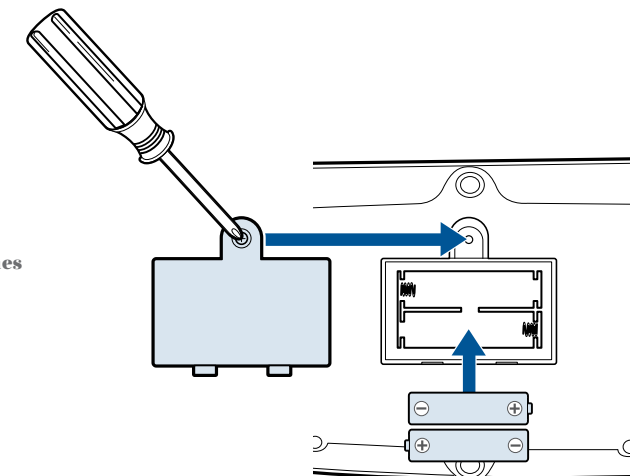
Replace with 2 x 1.5V "AA" or R6 size batteries. Alkaline batteries recommended. Phillips/cross head screwdriver (not included) needed to replace batteries.

## PILES INCLUSES

Remplacer avec 2 piles AA ou R6 de 1,5 V, alcalines de préférence. Tournevis cruciforme requis (non inclus) pour remplacer les piles.

## PILAS INCLUIDAS

Remplázalas con 2 pilas AA o R6 de 1,5 V. Se recomiendan pilas alcalinas. Requiere un destornillador en cruz (no incluido) para colocar las pilas.



## FCC STATEMENT/ICES-003

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: [1] This device may not cause harmful interference, and [2] this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## DÉCLARATION DE LA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION/NMB-003

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: [1] Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible; [2] cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable. Cet équipement a été testé et est conforme aux limites d'un instrument numérique de classe B de la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites ont été établies pour assurer une protection raisonnable contre les brouillages préjudiciables dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut rayonner des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas monté et utilisé conformément aux instructions, peut créer un brouillage préjudiciable aux radiocommunications. Cependant, ces limites ne garantissent pas qu'il n'y aura pas d'interférence dans une installation particulière. Si ce jouet produit un brouillage préjudiciable aux transmissions télévisuelles ou radiophoniques, ce qui peut se déceler à la mise en marche et à l'arrêt du jouet, l'utilisateur devrait corriger la situation en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- réorienter ou replacer l'antenne de réception;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- demander l'aide d'un marchand ou d'un technicien en radio et télévision.

ATTENTION: Toute modification ou altération apportée à cet appareil, sans autorisation expresse de la partie responsable de sa conformité, peut révoquer à l'utilisateur son droit de l'utiliser.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



Web site in English.  
Site Web en anglais.  
Sitio Web en inglés.

1-800-PLAYSKL